

2. Dez. 1939

Fragebogen für Arbeitsuchende.

Arkusz pytań dla szukających pracy.

1. Familienname: Bargiel Vorname: Wasytan
Nazwisko Imię

bei Frauen auch Geburtsname:
u kobiet też nazwisko panieńskie

2. Geboren am: 2.12.1882 in Jasionów Kreis (Bezirk) Brzezin
Urodzony w Powiat

3. Staatsangehörigkeit: polnisch
Przynależność państwowa

4. Familienstand: Stan: verheiratet
a) (ledig, verh., getrennt lebend, lediggehend, a) wolny, żonaty, separowany b) Zahl der Kinder unter 21 Jahren: 2
b) Ilość dzieci poniżej 21 lat

5. Wohnung (Ort): Brzezin Strasse Nr. 340 Ulica Nr. ul. 24 Fernspr. ---
Miejsce zamieszkania Telefon

Berufsausbildung

Wyszkolenie zawodowe.

a) Erlerner Beruf: Modellmacher
zawód wyuczony (Genauere Angabe, z. B. nicht nur Tischler, sondern Modelltischler)
podać dokładnie np. nie tylko jako stolarz, lecz stolarz modelowy

Abgeschlossene Lehre vom 1.8.1904 bis 1.8.1911
Ukończył naukę od do

als Modellmacher
(Genauere Angabe z. B. nicht nur Schlosser, sondern Werkzeugmaschinen Schlosser nicht Verkäufer, sondern Feinkostverkäufer)
podać dokładnie np. nie tylko jako ślusarz lecz wykonawca narzędzi, nie tylko sprzedawca lecz kupiec delikatesów

Lehrbetrieb (Art): Huf- und Wagenschmiede
Zakład gdzie się uczył (rodzaj) (z. B. nicht Gustaw Müller, Krakau, sondern Huf- und Wagenschmiede, Krakau)
podać nie tylko nazwisko ale także tytuł, specjalność

in: Brzezin
w

Meisterprüfung als --- am ---
(z. B. nicht Mechaniker, sondern Elektromechaniker)
Egzamin mistrzowski jako (np. nie tylko mechanik lecz elektromechanik)

b) Haben Sie Fachschulen oder Fachkurse besucht? nie
Czy uczęszczał pan do szkoły zawodowej lub na kursa fachowe (z. B. Technische Hochschule, Universität)
(np. średnia szkoła techniczna lub Uniwersytet)

welche? --- von --- bis ---
jakie? od do

Abgeschlossen mit welcher Prüfung? ---
Jakim egzaminem zakończone

c) Welche sonstige Fachausbildung haben Sie erhalten? Werkzeugmaschinenbau
Jakie specjalne wyszkolenie zawodowe otrzymał Pan (z. B. Kurse für autogenes Schweißen)
(np. kurs autogenicznego spawania)

d) Haben Sie schon in der Landwirtschaft gearbeitet? Nein — ja. Von ---
Czy pan pracował już w gospodarstwie rolnym? Nie — tak. Od

bis --- als ---
do jako

e) Haben Sie Berechtigungsscheine, z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge, welche? ---
Czy ma pan jakieś zaświadczenie uprawniające np. prawo jazdy autem ciężarowym — jakie?

Über welche besondere Fertigkeit verfügen Sie sonst? (z. B. Sprachkenntnisse)
Jakiemi wiadomościami rozporządza pan jeszcze (np. znajomość języków)

polnisch i trochę węgierski

f) Sind Sie erwerbsbeschränkt? ---
Czy jest pan fizycznie zdolny do zarobkowania?

Welcher Art ist diese Beschränkung? ---
Jakiego rodzaju jest to ograniczenie (z. B. amputiertes rechtes Bein)
(n. p. amputacja prawej ręki)

